エンジェル伝説

Angel Densetsu Vol05 Side Story

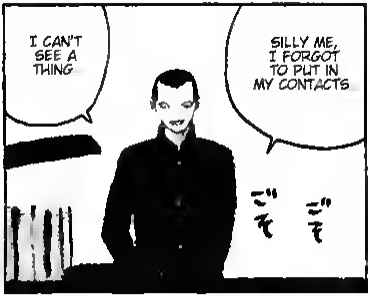
Scanned by Nolve (#cmangascans)
Translated by Stephen Paul
http://stephen.swoo.net/
Edited by Jinchi
Released by Manga-Sketchbook

Notes: Volume 5 is completed by this side story

Side Story - vs. the Guidance Counselor

This is a story set shortly after he transferred to Hekikuu High School
Kitano Seiichiro, the boy with the heart of an angel and the face of a demon
OH-
I HAVE TO HURRY
OH MY GOODNESS, LOOK AT THE TIME.
OKAY, ALL READY TO TRANSFER.
ANOTHER BIG DAY OF SCHOOL.

カポッ


I CAN'T SEE A THING
SILLY ME, I FORGOT TO PUT IN MY CONTACTS
ごそ ごそ

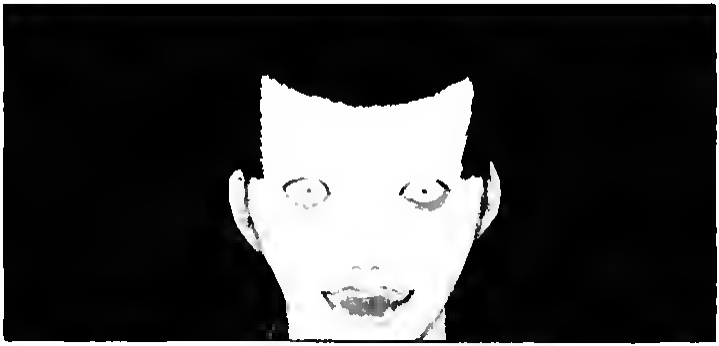
AH!
ぼう

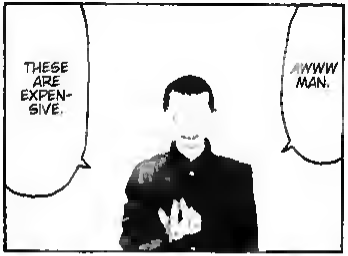
HRMMM

SHUCKS.
BUT I NEED TO HURRY

I DROPPED MY CONTACT LENS!
OH NO!
WHAT SHOULD I DO?!

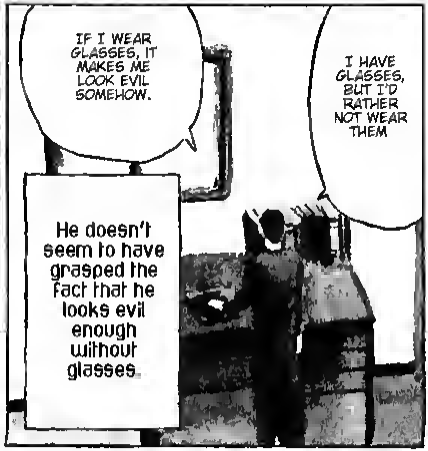
CRACK



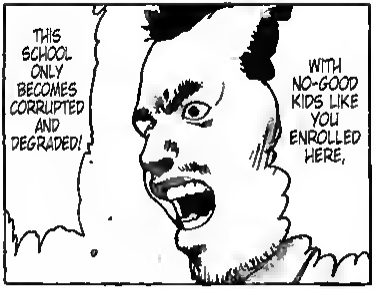

THESE ARE EXPENSIVE.
AWWW MAN.

OH NOO!
AHHH HHH!

IT'LL ALL WORK OUT.
OH WELL, I'LL JUST GO WITHOUT CONTACTS TODAY.

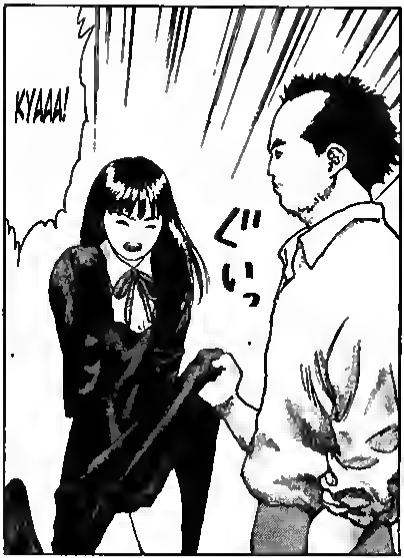

IF I WEAR GLASSES, IT MAKES ME LOOK EVIL SOMEHOW.
I HAVE GLASSES, BUT I'D RATHER NOT WEAR THEM
He doesn't seem to have grasped the fact that he looks evil enough without glasses.

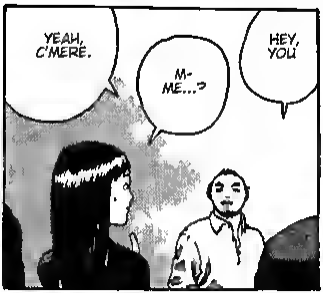
G GOOD MORNING.
GOOD MORNING.
!
HEHEH
UM... ACTUALLY, I WAS BORN THIS WAY..
HAVEN'T YOU READ THE SCHOOL RULES?
WHAT IS THAT, DYED HAIR?
DON'T LIE TO ME, BOY!!


THIS SCHOOL ONLY BECOMES CORRUPTED AND DEGRADED!
WITH NO-GOOD KIDS LIKE YOU ENROLLED HERE,

NISHIDA!
URGH

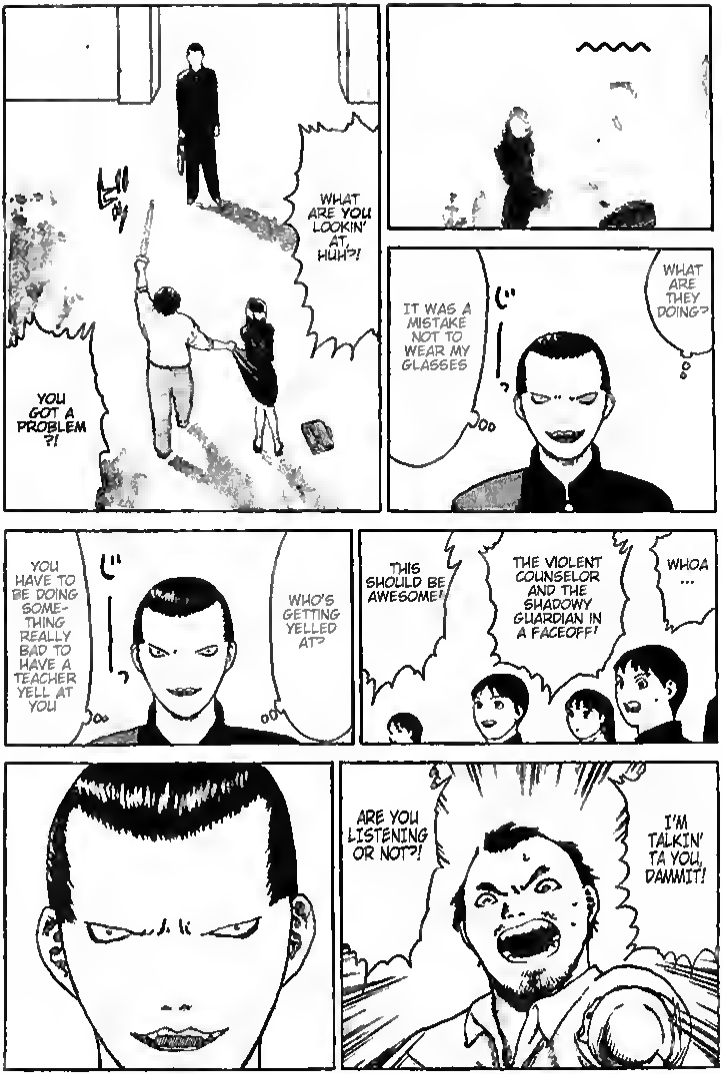
!
ざわ
ざわ


KYAAA!
ぐいっ

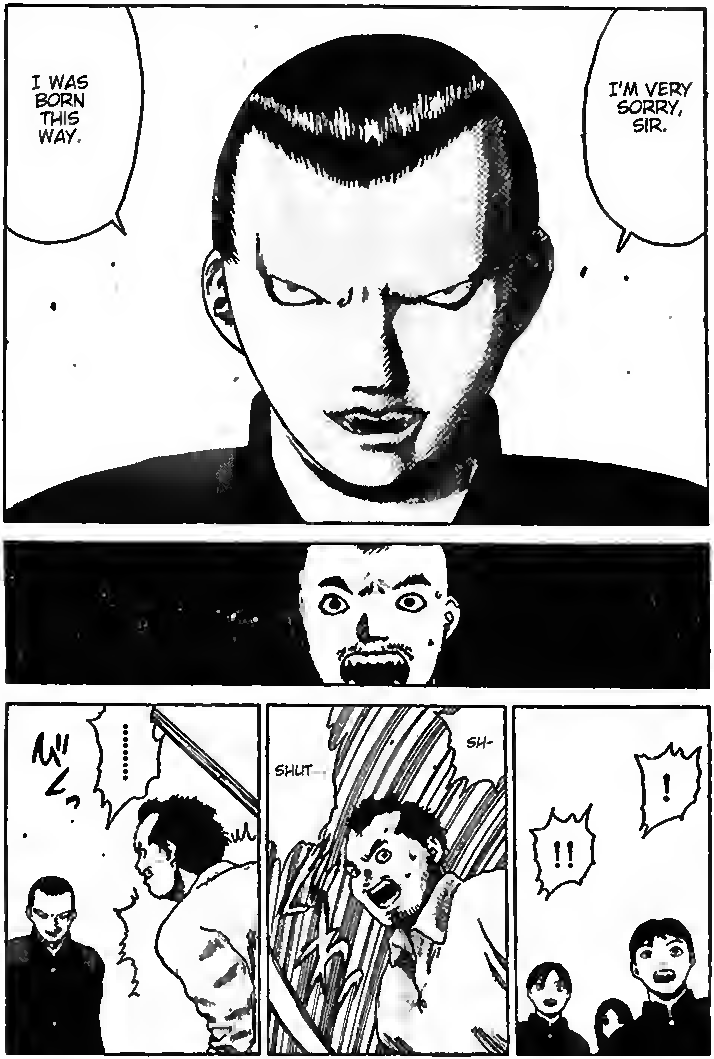

YEAH, C'MERE.
M-ME...?
HEY, YOU

LET ME GO!
PLEASE, STOP!
STUPID OLD LECHER
WHAT AN ASS-HOLE
KYAAA!
WHY DOES YOUR SKIRT LOOK A LITTLE LONGER THAN THE OTHERS?
I'LL SUSPEND YOU ON THE SPOT!!
IF SO, COME ON UP!
YOU GOT A PROBLEM?!
WHAT ARE YOU ALL LOOKIN' AT?!
SHIT...
NG...
!
WORTH-LESS PANSIES
HEH

!
WHO IS THAT?!
WH
IT'S KITANO-KUN
!
THE MAN WHO RULES HEKIKUU FROM THE SHADOWS!


WHAT ARE YOU LOOKIN' AT, HUH?!
YOU GOT A PROBLEM?!
WHAT ARE THEY DOING?
IT WAS A MISTAKE NOT TO WEAR MY GLASSES
YOU HAVE TO BE DOING SOMETHING REALLY BAD TO HAVE A TEACHER YELL AT YOU
WHO'S GETTING YELLED AT?
THIS SHOULD BE AWESOME!!
THE VIOLENT COUNSELOR AND THE SHADOWY GUARDIAN IN A FACEOFF!
WHOA...
ARE YOU LISTENING OR NOT?!
I'M TALKIN' TA YOU, DAMMIT!

ズカ
ズカ
ズカ
TCH!
WAIT..
IS HE YELLING AT ME?
WHAT IS YOUR PROBLEM?!
OUT WITH IT!!
AND WHAT'S WITH THOSE EYE-BROWS?!
YOU THINK IT'S OKAY FOR YOU TO SHAVE THEM LIKE THAT?!
!
SIGH...
W-WHAT'S GONNA HAPPEN NOW?
HE ACTUALLY SAID IT.
H HE SAID IT.

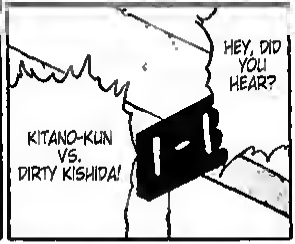

I WAS BORN THIS WAY.
I'M VERY SORRY, SIR.
.....
SHUT...
SH-
!
!!

NG..
GAH
HAHH
HAHH
YES, SIR.
GET OUTTA HERE!
GO!
AH-
EX-CUSE ME.

GET MOVIN'!
AAAH!
WHAT ARE YOU TURDS STARIN' AT?!

DID YOU HEAR WHAT HE SAID? THAT HE WAS BORN LIKE THAT, HAH!
MAN, IT WAS LIKE KITANO-KUN WAS SAYIN' "YOU AIN'T EVEN ON MY RADAR"!
NOBODY GETS BORN WITH A FACE LIKE THAT!
HE TOTALLY STARED DOWN THAT ASSHOLE KISHIDA!
IT WAS AWESOME.

THAT SON OF A BITCH
D-DAMN


HEY, DID YOU HEAR?
KITANO-KUN VS. DIRTY KISHIDA!

SHIT!

YEAH, HE'S CRAZY.
KITANO-KUN IS LIKE, SOMETHING ELSE.

HAS HE ALWAYS GONE TO THIS SCHOOL?
WHO WAS HE ANYWAYS?
I'VE NEVER BEEN SO TOTALLY HUMILIATED BEFORE
THAT LITTLE BASTARD
THEY CALLED HIM KITANO, DIDN'T THEY?
WELL, I HAVEN'T STOOD AT THE FRONT ENTRANCE LIKE THAT IN A WHILE.
I'D LIKE TO ASK YOU ABOUT A STUDENT.
I HEAR YOU'RE VERY POPULAR AND CLOSE WITH THE STUDENTS AROUND SCHOOL.
YES?
EXCUSE ME, YOKOYAMA-SENSEI.
DO YOU KNOW OF A STUDENT NAMED KITANO?
I'M JUST BRIGHT AND CHEERFUL AND HANDSOME, THAT'S ALL.
THAT'S WHY I'M POPULAR.
WAHAHA
OH, IT'S NOT THAT BIG OF A DEAL.

AAAAAAH!
AA-
!?
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT KITANO!
WAAAAH!
UH-
さっ
さっ
ちぶ
THAT ALL ABOUT...?
WHAT WAS...
KISHIDA-SENSEI
WHAT'S GOING ON?
ぽん
T... TIME FOR CLASS.

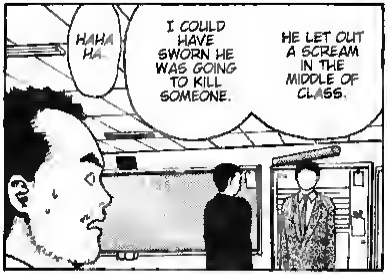
SIR, WHO IS THIS KITANO KID ANYWAYS?
NOT A GOOD IDEA...?
I HEARD YOU RAN INTO KITANO.
PRINCIPAL!
HE LIES IN WAIT, BUT ONCE HE POUNCES, IT BRINGS NOTHING BUT DESPAIR AND DESTRUCTION.
KITANO IS A NUCLEAR BOMB
THAT WASN'T A GOOD IDEA.
HE'S VERY SLY, HE NEVER LEAVES TRACKS.
THERE'S NO EVI-DENCE.
THEN WHY DON'T WE EXPELL HIM FROM OUR SCHOOL?!
HE CRUSHED OUR LOCAL GROUP OF RUFFIANS IN ONE DAY, AND ACTUALLY, NEARLY KILLED YOKOYAMA-SENSEI
N-NUCLEAR
WAHA HAHA HAHA HAHA HA!
BUT ANYWAYS, WHEN HE GETS YOU TOO, TRY TO MAKE IT SO WE CAN PIN IT ON HIM.

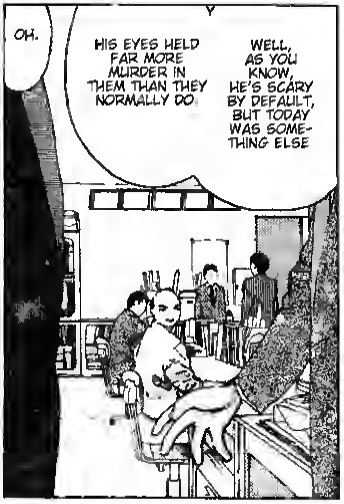
SILENCE
カッ
カッ
カッ
AND SO...
UMM
カッ
カッ
1-11
バラ
バラ
AAH!
CRACK
ちらっ
WHY DO I HAVE TO SUFFER THROUGH THIS..?
ARGH DAMMIT
!!!!

AND SO!
UMM!
ズ
ン
I KNEW IT, I SHOULD HAVE WORN MY GLASSES.
I CAN'T EVEN SEE IT BY SQUINTING MY EYES.
IT MUST BE BECAUSE OF THAT ARGUMENT HE HAD THIS MORNING WITH KISHIDA.
I'VE NEVER SEEN HIM LOOKING SO PISSED OFF.
KITANO-KUN'S PISSED...
OKAY, ON TO THE NEXT SEGMENT.
YEAH, IT'S OVER THE TOP TODAY, WE DON'T WANT TO SET HIM OFF.
KITANO-KUN'S ANGER WILL BE ON THE VERGE OF EXPLOSION ALL DAY LONG.

KIEEE EEEEE EEEEE !!
AAAH!
W WHAT?
W WHAT'S WRONG, KITANO-KUN..?
NO, IT'S NOTHING.
I'M SORRY
DON'T ERASE IT, I STILL HAVEN'T WRITTEN IT DOWN
BUT I DON'T WANT TO HOLD EVERYONE BACK
A SCREAM OF RAGE
KITANO-KUN'S ANGER HAS EXPLODED
SOMEONE WILL DIE THIS DAY ...
OH WELL, I'LL GO TO THE FACULTY ROOM LATER AND ASK HIM FOR HELP
GEE, IT REALLY SUCKS TO HAVE BAD EYE-SIGHT

カーン
コーン
キーン
コーン
GOODBYE, KISHIDA-SENSEI
WOW, HE WAS OFF AND RUNNING LIKE A SHOT.
THERE HE GOES.
ナナラッ
NOW I HAVE TO GO SEE HIM.
OKAY, I COPIED ALL THE REST.
ガタ
ガタ
THAT OLD BABOON
DAMN HIM
SNICK
SNICK
SNICK
SNICK
SNICK
FACULTY ROOM
!
WHAT HAPPENED?
BOY, KITANO-KUN SURE SCARED ME TODAY.


HAHA HA.
I COULD HAVE SWORN HE WAS GOING TO KILL SOMEONE.
HE LET OUT A SCREAM IN THE MIDDLE OF CLASS.


OH.
HIS EYES HELD FAR MORE MURDER IN THEM THAN THEY NORMALLY DO.
WELL, AS YOU KNOW, HE'S SCARY BY DEFAULT, BUT TODAY WAS SOMETHING ELSE

IS HE ANGRY...

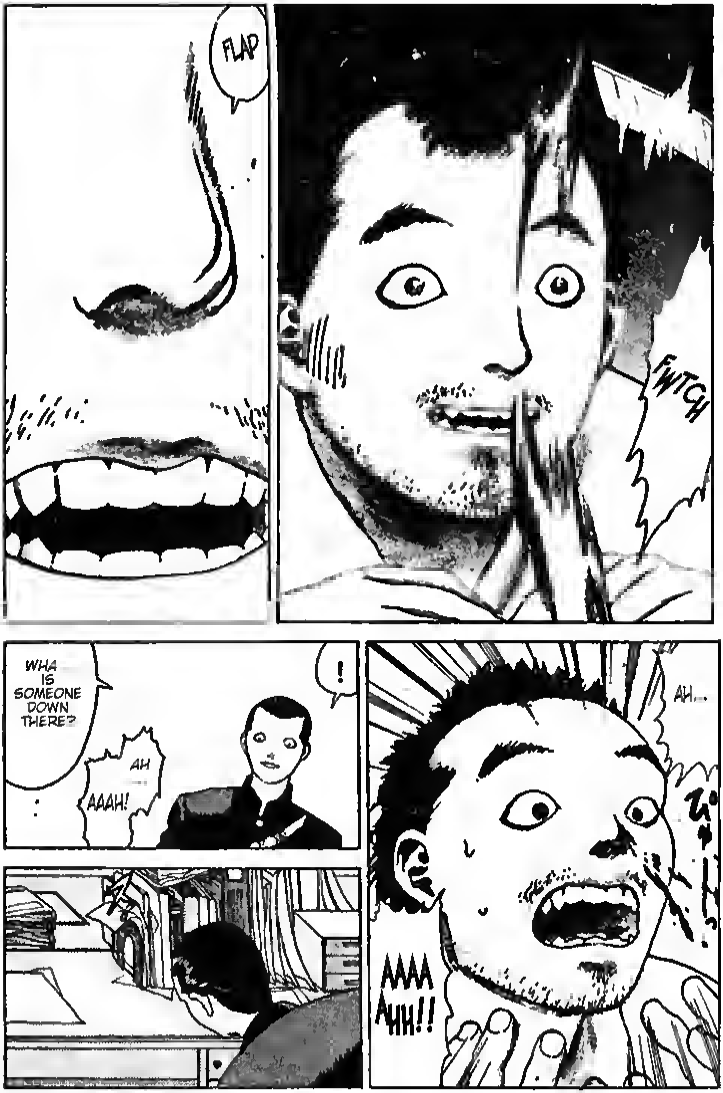
PARDON ME.

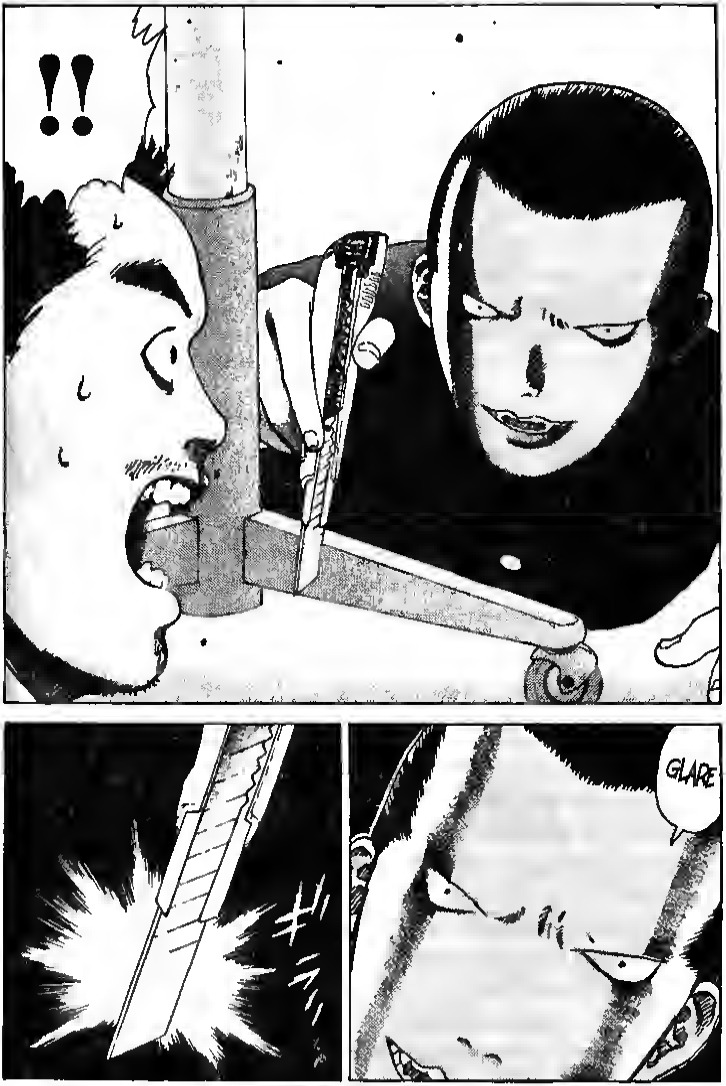
!

LET'S SEE, WHERE'S YAMAGUCHI-SENSEI...
WHAT'S HE GOING TO DO?
HE LOOKS VERY WILD TODAY.
UH..
HAHH
HAHH
IS HE HERE TO...
AH, THERE HE IS!
.....

WHAT'S HE GOING TO DO?
WHAT IS IT ..?
サ"
サ"
サ"
サ"
サ"
サ"
サ"...
STAY AWAY!
DAMN ...
THAT'S DANGEROUS. SOMEONE LEFT OUT AN OPEN BLADE...
!
ス:
IF YOU DON'T PUT IT BACK IN ITS SHEATH, SOMEONE WILL GET HURT
ぴたっ

OOPS
WHAT'S HE DOING?
W WHAT?
OH GOSH, I AM SO CLUMSY
!!
I CAN'T GET IT OUT
WOW, IT'S REALLY STUCK IN DEEP

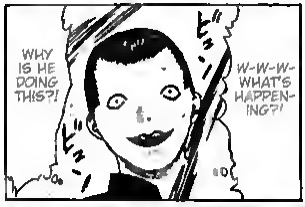

FLAP
FWTCH
WHA IS SOMEONE DOWN THERE?
!
AH
AAAH!
AH...
AAAA AHH!!


!!
GLARE

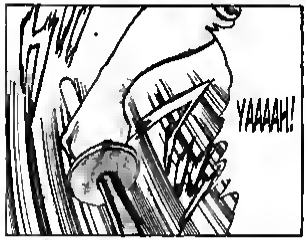
WHA...
WHAT THE-?!
!
!!
UWAAAAAAHHH!!
!
I'LL TAKE YOU DOWN BEFORE YOU CAN KILL ME!
LET'S DO THIS, THEN!!
AAAH!
ドカ!

WHAT'S GOING ON?!
DON!!
DEY!
W... WHAT THE-?

WAA!
DERYAA!!


WHY IS HE DOING THIS?!
W-W-W-WHAT'S HAPPENING?!

SOMEBODY, STOP KISHIDA-SENSE!!!

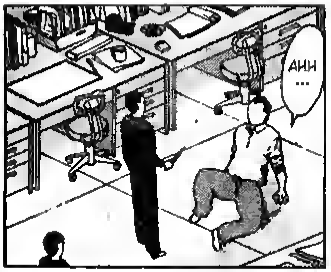

YAAAAH!

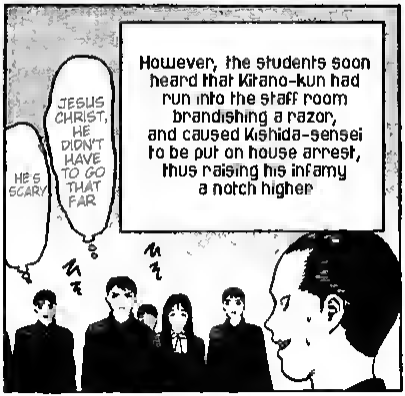
YOU'RE A TEACHER!
K-- KISHIDA-SENSE!, SETTLE DOWN!

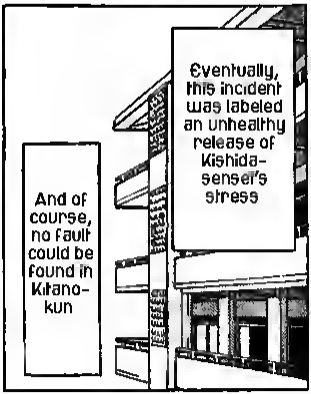
.....
OUTTA THE WAY!
AAA!
!
MOVE IT!!
OW!
WELL, WHATEVER'S GOING ON, WE HAVE TO STOP HIM...
WH-WHAT'S HAPPENED TO HIM...?
AH-!
LOOK OUT!
DIE!!!
!!

GA...
NOT EVEN TEACHERS SHOULD DO THIS KIND OF THING
WHEW, THAT WAS SCARY
ガ
!

VIOLENCE IS BAD.
SENSEI


AHH...


HE'S SCARY.
JESUS CHRIST, HE DIDN'T HAVE TO GO THAT FAR
However, the students soon heard that Kirano-kun had run into the staff room brandishing a razor, and caused Kishida-sensei to be put on house arrest, thus raising his infamy a notch higher


And of course, no fault could be found in Kirano-kun
Eventually, this incident was labeled an unhealthy release of Kishida-sensei's stress